

2me ANNEE — N. 48 — 24 Mai 1869

HURRIYETE

نومرو ۱۸ صفر ۱۲۸۶ مایس ۲۱

BUREAUX
DU HURRIYETE
(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

LONDRES

حریت

۱۲۸۵

مطبعی
لوند رده ده

روپرت استریت ده
نومرو

۴

(یکی عثمانلیلر جمعیتی)

طرفندن اشو غزته حطده برکه نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت ودولتراج سلامت و عثمانلی خلقتک منفعته متعلقدر بهر حصی برانکلیز ایراسنددر
هر حصه صاحب بهر طفه استدیکی نام ومحل حریت کوندریلور مطبعده سائر آثار مطبده طبع اولدقجه انلردن دخی برنسخه مهانا ویریلور متعدد حصه الانر قضا
حصدر بیون بشقه پرله غزته کوندریلرینی توصید ایدر لرده اورالره دخی ایصال اولور برنسخدی یارم شبانه [اوج غروشه] در حرته هرته یازلق استورده
بالاده محل ونومروسی یازلی اولان مطبعسده کوندریلر

يکتی عقالیلردن بر ذات طرفندن مطاعه مزه مکنوندریلوب غرت مزه
درج ایدلمکده اولان خاطرلرک ما بعد یدر

بزم تجارت داخله مزی افتا ایدن اسبابک
بری دخی تجارت نظارتک سؤ استعمالیتدر
تجارت نظارتی تجارت نظامی تجارت محکمدری
بوغیکن تجارت مزه وار ایدی دعوازی دخی
کوریلوردی وقتاکه امور تجارتی توسیع قبدینه
دوشدک بمجملکمزدن اوقدر سؤ استعمالر وقوعه
کادی که موجودی دخی غائب ایتدک بونظارتلرک
محکمدرک نظاملرک جله سسی اجتنیله برادی
بزه مضرت ایتدی هله شو مصالح افلاسیه
قومیه سسی بوباید اوقدر خدمتار ایتدی که
تعریف و بیانی ممکن اوله مز بونلرک تفصیلاتی
معلوم اولدییی مرتبه ایلروده ذکر اولتد جفتدن
اندن صرف نظرله شمیدی شو تأیراتی ایدن
مداخلات اجنبیهک صورت وقوع و جریانه
عطف مقال ایدلم

« سفارتلر »

تنظیمات تاریخچه کلنجه قدر درسه ایدند
بولتان اجنبی سفارتلرک ایشلری شمیدی اوروپاده
بولتان بزم سفارتلر کی بالکرت تبعه لرک امور
و خصوصنه باقی ودولتلردن الدقلری تعلیمات
مخصوصه لری باب عالی په تبلیغ ایتک قضیه لردن
عبارت اولغله صدراعظم عزل اولمش دفتدار
افندی نئی ایدلش کنخدا یک دکشمش قطعاً
وظیفه ایدتمزل و سفارت ترجمانلری آیدیلده
برکره بر مهم ایش دوشرسه رئیس افندی پی
کوره یلورلر و سفیرلر ایشه ذات شاهانه ایل
بر دفعه استانبوله کدکلرند ما موریتلرینی برده
عودتلرند تبدلرینی مشعر حامل اولدقلری نامه
رسیملرک تقدیمی ضمنده ملاقات ایدوب حتی
صدراعظمه دخی یک مهم بر ماده اولدقجه
کورشه مزل ایدی واجنبی قونسولوسلری
ازمیر سلائیک طریزون ادره کی تجارتکاه
اولان و تبعه لری کثرت اوزره بولتان محللرده
اقامته هر بری وظیفه معینه شدن خارج ایشه
فارشه مزل ایدی وقتاکه متوفی رشد پاشا نفوذ
سفرای کندیته پشتیان اقبال ایتک بولی طوئدی
سفارتلر دخی جابتلرینی بهای صامغه باشلادیلر
هر دفعه که رشید پاشا مسندندن دوشوریلور

دولت علیه ذک زیاد اکتساب اقبال ایدن
برخستیان فاملباسنه منسوب بزاتک اسمی
واردی (کاغد بعد الترجمه بطل ایدلدی)
بولدن بشقه ذکراولتان اوراقده پان قلندبغنه
سکوره دول معظمه غریبه سفراستندن بری
ایالات شرقیه من حقنده صدر اعظم حضرتلرینه
توصیه انباه ابتدکی جهته مقام صدارتدن
شو جواب و ریشدر

« حال سزده زدهی فخالک نه درجه په واردیغنی
بیلسکر بونفالک تمیزلر درجه په کیشدر حتی
نهین ونهده دولتم اورال بزمیدر دکلیدر بیلیورز »
بوسوز برطرفدن مدعاک صحنه دلالت
ایدجکی کی برطرفدن دخی باب عالیک اداره
مملکتده درجه عجز و مسکننی لایقوله کوستر
برده ینه ذکر اولتان کاغذلرده هند تلغراف
خطنک بعض کره ایشله مامسی جهته لیه
ارضروم اوزرندن بری فارص وکری و دیگر
بایزد اوواجق طریقله ایکی شعبه لری برتلغراف
خطی انشاسی تصور اولمش ایسهده روسیه
بونصوردن خبردار اولدییی کی مطمح نظرلردن
بری اولان هند مختاراتنی حکمی النده طومقی
ایچون دولت علیه تلغراف خطلرینک بونی
اوزرنده روسیه خطلرله ربطنه دائر برلاجه
عرض ابتدکی بزم تلغراف اداره سسی بولایتمک
ردیله اولکی تصور اوزرنه حرکت اولمش
ایچون التدن کلان غیری اجرا ایتش ایسهده
نهایت روسیهک اصرارینه مغلوب اولدییی
و حتی روسیه سفارتی بزم تلغراف مدیری
عزل ایلله تهیب ایلدیکی آکلاشلشدر بزم ما مورلرک
انفصالدن قورخسته و استانبوله کی سفرائک
ذات پادشاهی په مخصوص اولان عزل ما مورین
اقتدارندن دم اورمسنه تعجب ایتیز بونلره
چوقدن برو الشدق لکن یونانه فارشو حقنک
استحصالیچون ییلرجه تردد کوسترن باب عالی
مرجع منفردی اولان انکلتزهک بودرجه منفعت
مضایر برحالی نه جسارته اختیار ایدیور
واحیطاط و اتباهده کالی مسلم اولان انکلتزه
دولتک استانبوله کی سفیری ایچون سکوت
ایدوب طور یور بورالینه جیرنده بز

بر سفارتك قوتيله تكرار برينه كنور بلوردي
 اوتق سفارتك چراغ دست افروخته سی کی الك
 نفوذیه مغلوب و ترویج التماساته بالطبع مجبور
 اولغله سفارتلر بومدخلدن امور داخله مزه
 بارمق صوغغه باشلادیلر سهرابه الماسلی نشانلر
 مرصع سفارلر زوجدرلرینه برلطفلی حلیات ترجانلره
 مرصع قوطیلر نشانلر بك اوغلنده بیوك دره
 و طریقه ده خاھر مبدول و رایكان طوتلدی
 سفارلر و ترجانلر دخی رواج نفوذ ایله ملكرده
 حكمران اولق لذته آشوب و خصوصاً هداای
 مرصعه واحترامات ملوكانه ایله رابر مصالح
 اوزردن ملیونلر قزانمغه دادانوب ایش برمرتبه
 كلدی كه باب عالی اولچمه سفارلردن استعراج
 اتمدكجه اجرای تبدلانه جسارت ایدمز اولدی
 و چونكه هر دولت كندی نفوذك ترویجی استدیكى
 و بر ماده برتك منفعتنه اویارسه دیگر تك ایشنه
 كلدیكه جهته هر ماده ده نفوذی ترویج اولمه به حق
 سفارت هدايا و تالطیفات قوتيله تطیب اولدی
 بزم تبعه مزدن تجارت ایدنلر و حكومتله برایشی
 اولوب حقوقي استحصالی ایدمیانلر اجنبیلر
 نائل اولدیغی امتیازاته مظهر اولق ایچون
 تابعیت اجنبیه په داخل و اكثری بو طریقله مقصدلرینه
 واصل اولغله استانبول و طشره اهلای غیر
 مسلمه سندن نیجه بیك ارباب ثروت و ایسار
 اجنبی تابعیتنه كیردی و دونکی كون مطلبك
 اسعافی ایچون عرضحالی ورن و بیك درلو
 تنزل و تبصص ایدن مثلا صمایدی قصبار
 بوكون باشده بر سباه شایقه و یاننده بر روشیه
 ترجانیله خارجیه ناظرینك یانه كلوب اوست
 یاننده کی صندالیله اوطوردی و جیندن
 قوتون كبسه سنی چیقاروب چغاره جغفی یادی
 و ناظر پاشاك بورنه اوقیلر ك ایاقلرینی بربری
 اوستنه قوبیدی ایشنه استدیكى كبی یوزدی
 انجی سفارلر بوحایت و صحابی رضاء الله بذل
 ایچوب آدمته وابسته و طوتدیرلشه كوره
 پاره لاندی بوزمین ایله دولتز تبعه سنك
 اهل ثروتی ضایع استدی اجنبی سفارت
 مأموریلری ملیونلره مالك اولدیلر ارالغده
 پامال اولان حقوق یته بشقه
 طشره زده و ننان قونسلوسخانلر دخی جمیع

معاملاتده مروط اولدقلى سفارتك استانبولده کی
 احوالته تقلید حرکت ایدوب مملكتك هرايشنده
 حكومت محلیه مداخله ایتدیلر ایتدلر قزانلیر
 حقسنز ایشلری صحابله یوردیلر پائتیه
 و پساپورت و یردك دولته و یركو ورن نیجه
 بیك تبعه خالصه سنی باشند چیقاردیلر و بو
 وجهله تابعیت اجنبیه كیرلردن و یركو ودها
 بعض رسومات اله میوب انلرك براقدیغی باركران
 كپرو قلان تبعه په تحویل اولغله اكثر محللره
 اهالی و یركوبی قالدردن اولدی بقایا ییغلدی
 قالدی خزینك نیجه بوز بیك كبسه مطلوباتی
 چوریدی كندی اما طشره مأمورلردن
 بریسی قونسلوسلری دائره وظیفه لردن خارج
 اموره مداخلدن منع ایدمجه اولسه درحال
 سفارته حكایت و سفارندن دخی باب عالی بی
 شكایت اولتوب عزل ایدلیركندن و مأمور دخی
 باب عالی په بیان حال ایتسه استعاج اولتوب
 سفارتك تقریری حقایقه مقدم طوتلدیركندن
 مأمورین محلیه قونسلوسلرك قواصلری حكمنده
 قالدیلر غرایب انده درككه بو قونسلوسلر
 و قونسلوس و كیللری و مأمورلری اكثر محللره
 یرلیدن و اصحاب املاك و تجارتدن اولتیردن
 نصب اولغله مملكتك تجارتی انلرك بد انحصارنده در
 مثلا قبر بسده انكلتره و فرانسه قونسلوس و كپلارندن
 ماعدا جله سی اصحاب املاك و تجارتدن اولق
 حبسیله قبریك محصولاتدن یالكر انلر استفاده
 ایدرل بشقه سی انلره رقابت ایدمز اطهك
 زراعتی سل ایتدیرلشه تحت اسارتلرینه و مأمورین
 ملكیدی دخی عزل قورقوسله قبضه تصرفلرینه
 المشر و قونسلوسخانه ترجانلرینك و یساقچیلرینك
 اقربا و تعلقاتی و كورشدكلری احبابی محمی عد
 اولتفرق و یركو و یرمدرلردن مقدملری چند
 دفعه عفو اولناندن ماعدا بقایای مشعه نامیه
 خزینك سكز طقوز بیك كبسه سی دفترده
 صارقش قالمش و برفاق بیك كبسه سی دخی
 حایت اجنبیه په مظهر اولان ملترم مفلسلرك
 ذمتنده چوریش بائمشدر

(تبعه سی ایلاروده)

کمال